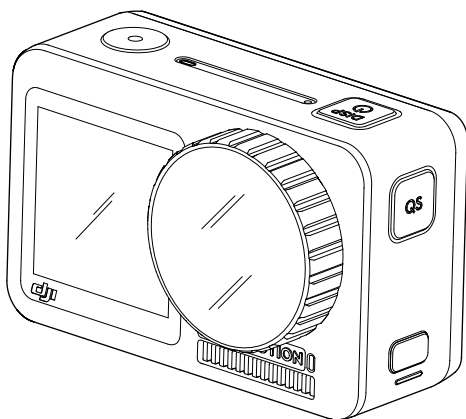


OSMO ACTION

Manual do utilizador

v1.0 2019.05



Pesquisar por palavras-chave

Pesquise palavras-chave como "bateria" e "instalar" para localizar um tópico. Se estiver a utilizar o Adobe Acrobat Reader para ler este documento, prima Ctrl+F no Windows ou Comando+F no Mac para iniciar uma pesquisa.

Navegar até um tópico

Visualize uma lista completa de tópicos no índice. Clique num tópico para navegar até essa secção.

Imprimir este documento

Este documento suporta impressão em alta resolução.

Utilizar este manual

Legenda

 Importante

 Sugestões e dicas

Ler antes da primeira utilização

Leia os seguintes documentos antes de utilizar OSMO™ Action:

1. Manual do utilizador
2. Declaração de exoneração de responsabilidade e diretrizes de segurança

Recomenda-se que veja todos os vídeos tutoriais no site oficial da DJI™ (www.dji.com/osmo-action) ou na aplicação DJI Mimo e que leia o manual de utilizador e as diretrizes de isenção de responsabilidade e de segurança antes da primeira utilização.

Transferir a aplicação DJI Mimo

Efetue a leitura do código QR ou pesquise "DJI Mimo" na App Store ou no Google Play.



A versão Android da aplicação DJI Mimo é compatível com Android v6.0 e posterior. A versão iOS da aplicação DJI Mimo é compatível com iOS 10.0 ou posterior.

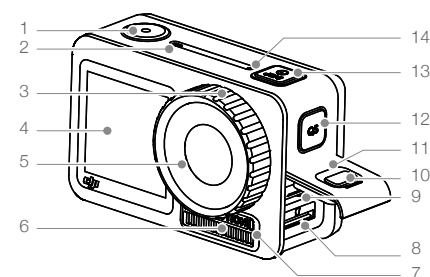
Índice

| | |
|--|----|
| Utilizar este manual | 2 |
| Legenda | 2 |
| Ler antes da primeira utilização | 2 |
| Transferir a aplicação DJI Mimo | 2 |
| Introdução | 4 |
| Visão geral | 4 |
| Ligar a bateria | 5 |
| Ativar a Osmo Action | 5 |
| Carregar a Osmo Action | 6 |
| Funcionamento | 6 |
| Características do botão | 6 |
| Utilizar o ecrã tátil | 8 |
| Armazenar as fotos e os vídeos | 10 |
| Descrições do Estado do LED | 10 |
| Aplicação DJI Mimo | 11 |
| Atualizar o firmware | 13 |
| Manutenção | 14 |
| Notas sobre a utilização debaixo de água | 14 |
| Limpar notas | 14 |
| Especificações | 15 |
| Informações pós-venda | 15 |

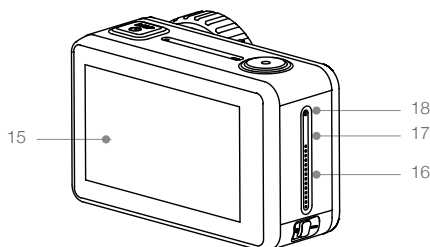
Introdução

A Osmo Action é uma câmara de ação de ecrã duplo equipada com a mais recente tecnologia RockSteady EIS da DJI e pode tirar fotografias de 12 MP nítidas, capturar vídeo estável de até 4K/60 fps e gravar vídeo em HDR. O ecrã traseiro é um ecrã tátil hiper-responsivo, que permite aos utilizadores alterar as definições enquanto o ecrã frontal ajuda a tirar a selfie perfeita. Completo com controlo por voz, modos personalizados, um botão de interruptor rápido e funcionalidade Instantâneo, os utilizadores podem ligar a Osmo Action, tirar fotografias e gravar vídeos em alguns segundos. A Osmo Action também é impermeável, permitindo que seja usada em profundidades até 11 m. Também é compatível com vários acessórios para que os utilizadores possam expandir as suas possibilidades criativas utilizando a Osmo Action.

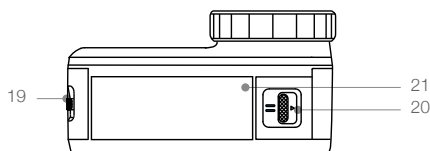
Visão geral



1. Botão do obturador/gravação
2. LED de estado I
3. Tampa do filtro da lente
4. Ecrã frontal
5. Lente
6. Área de ventilação
7. LED de estado II
8. Ranhura para cartão MicroSD
9. Porta USB-C
10. Botão de libertação da tampa
11. Capa USB-C
12. Botão de interruptor rápido
13. Botão de alimentação
14. Microfone I



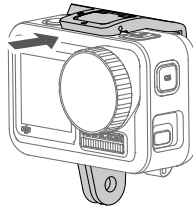
15. Ecrã tátil
16. Altifalante
17. Orifício do equilíbrio da pressão de ar
18. Microfone II
19. Botão de libertação da bateria I
20. Botão de libertação da bateria II
21. Bateria



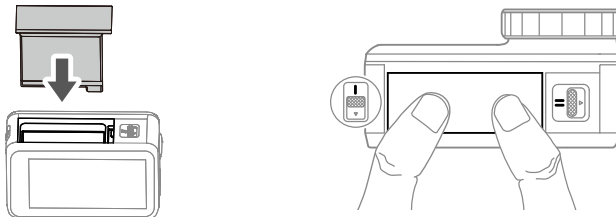
- A tampa do filtro da lente e a área de ventilação podem ficar quentes durante a utilização. Para evitar queimaduras, NÃO toque.
- Para obter o melhor desempenho à prova de água, não separe a tampa do filtro da lente, exceto se necessário.

Ligar a bateria

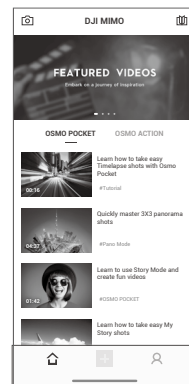
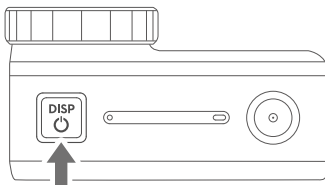
A estrutura da câmara está montada por defeito e deve ser removida antes de inserir a bateria.




Insira a bateria conforme indicado. Prima ambos os lados da bateria para se certificar de que está corretamente inserida. Note que, se a bateria estiver corretamente inserida, as marcas laranja em ambos os lados da bateria não são visíveis.



Ativar a Osmo Action

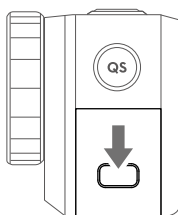


Ao utilizar a Osmo Action, é necessária a ativação através da DJI MIMO. Siga os passos abaixo para ativar.

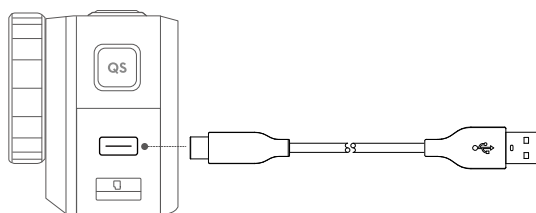
1. Prima e mantenha premido o botão de alimentação para ligar.
2. Ative o Bluetooth no seu dispositivo móvel.
3. Inicie a DJI MIMO, toque  no canto superior esquerdo e siga as instruções para ativar a Osmo Action.

Carregar a Osmo Action

Prima o botão de libertação da tampa na tampa USB-C e deslize a tampa para baixo.



Para carregar a Osmo Action, ligue um adaptador USB (não incluído) à porta USB-C utilizando o cabo de alimentação (fornecido). Os LED de estado têm uma luz vermelha continuamente acesa durante o carregamento. A bateria está totalmente carregada quando os LED de estado se apagam.



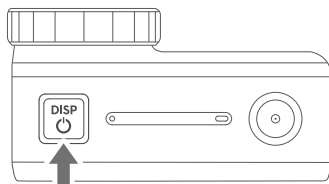
Tempo de carregamento: aprox. 1 hora e 30 minutos (utilizando um adaptador USB de 5 V/2 A)*

Se carregar a Osmo Action com a estrutura da câmara montada, recomenda-se que retire a cobertura USB-C para conveniência. Para remover, puxe a tampa USB-C para o botão de interruptor rápido até soltar.

* O tempo de carregamento é apenas para referência.

Funcionamento

Características do botão



Botão de alimentação

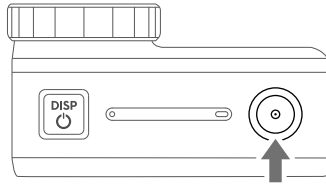
Botão de alimentação

Quando a Osmo Action estiver desligada, prima o botão de alimentação para a ligar.

Quando a Osmo Action estiver a gravar ou ligada à DJI Mimo, prima o botão de alimentação para desligar o ecrã tátil. Prima novamente para ligar o ecrã tátil. Tenha em atenção que, se a Osmo Action estiver a gravar e o ecrã tátil for desligado, ela continuará a gravar.

Quando a Osmo Action estiver inativa enquanto ligada e não estiver ligada à DJI Mimo, prima o botão de alimentação para entrar no modo de suspensão. Prima novamente para sair do modo de suspensão.

Quando a Osmo Action estiver ligada, prima e mantenha premido o botão de alimentação para desligar.

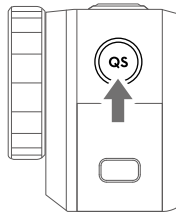


Botão do obturador/gravação

Botão do obturador/gravação

Prima para tirar fotografias ou para iniciar ou parar a gravação.

Instantâneo: disponível quando o dispositivo estiver desligado ou em modo de suspensão. O modo Instantâneo pode ser definido nas definições Instantâneo. Consulte a secção Utilizar ecrã tátil para obter mais informações.



Botão de interruptor rápido

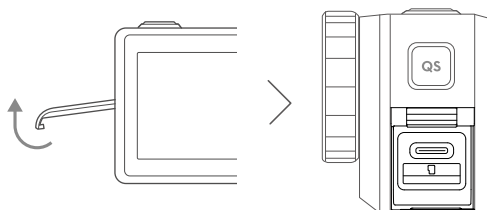
Botão de interruptor rápido

Na vista da câmara, prima para seleccionar o modo de disparo e o menu de interruptor rápido irá aparecer. Toque num ícone para seleccionar um modo de disparo.

Na definição de páginas ou reprodução, prima para regressar à vista da câmara.

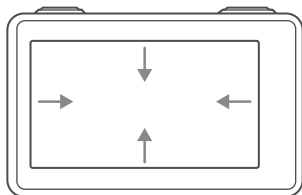
Prima sem soltar para alternar entre o ecrã frontal e a vista da câmara tátil.*

* Se o ecrã for mudado durante a gravação de um vídeo, o vídeo para a gravação e será iniciada uma nova gravação de vídeo.



Utilizar o ecrã tátil

As seguintes instruções aplicam-se apenas ao ecrã tátil. Não irão funcionar no ecrã frontal.



Deslizar para baixo

Criar/Gerir modo personalizado

Toque em e toque novamente no ícone para guardar a configuração atual como modo personalizado. Podem ser guardados até cinco modos personalizados. Deslize para a esquerda e para a direita para escolher um modo personalizado guardado. Toque em Eliminar no canto inferior direito para eliminar um modo.

Brilho

Toque em e desloque o cursor para ajustar o brilho.

Bloqueio do ecrã

Toque em para bloquear o ecrã. Para desbloquear o ecrã, toque no ecrã e mova o cursor.

Definições

Ações rápidas


1. Controlo por voz: ative o controlo por voz para utilizar a Osmo Action com comandos de voz. Os comandos de voz incluem Iniciar gravação, Parar gravação, Tirar foto, Interruptor de ecrã e Encerrar. São suportados inglês e chinês mandarim.
2. Instantâneo: quando a ação Osmo estiver desligada ou em modo de suspensão, utilize o Instantâneo para ligar rapidamente e começar a gravar. Os modos de disparo suportados incluem Vídeo, Foto, Câmara lenta, Vídeo em HDR, Disparos contínuos, Temporizador, AEB, Modo personalizado e Intervalo de tempo.
3. Interruptor rápido: utilize o interruptor rápido para alternar rapidamente entre modos e definições personalizadas. Os modos de disparo suportados incluem Vídeo, Foto, Câmara lenta, Vídeo em HDR, Disparos contínuos, Temporizador, AEB, Modo personalizado e Intervalo de tempo.

Geral


1. Ligação sem fios: toque para verificar o nome da câmara e a palavra-passe em informações sem fios, defina a frequência de Wi-Fi e reponha a palavra-passe Wi-Fi e todas as ligações em Repor ligação.
2. Redução do ruído do vento: toque para ativar ou desativar a redução do ruído do vento.
3. Sons: escolha entre alto, médio, baixo e desligado.
4. Grelha: toque para ativar ou desativar a grelha.
5. Exposição orientada para o rosto: quando é detetado um rosto, a exposição no rosto é priorizada.
6. Anti-cintilação: evite o brilho das luzes selecionando a frequência de acordo com os regulamentos locais.
7. Auto-suspensão do ecrã: toque para definir o tempo até a Osmo Action entrar no modo de suspensão.

8. Desligar automaticamente: toque para definir o tempo até a Osmo Action se desligar automaticamente.
9. LED: ligue ou desligue os dois LED de estado na Osmo Action.
10. Idioma: defina o idioma para Inglês, Chinês Simplificado, Chinês Tradicional, Japonês, Coreano, Alemão ou Francês.
11. Data/hora: toque para acertar a data e a hora.
12. Formatar cartão SD: toque para formatar o cartão MicroSD.
13. Reposição de fábrica: toque para repor as predefinições.
14. Acerca de: toque para ver o nome, o número de série, a versão do firmware e a informação regulamentar.

Inversão do ecrã

Toque em  para mudar a orientação do ecrã para cima, para baixo ou automático.

Medição de pontos

Toque em  para ativar ou desativar a medição de pontos. Toque sem soltar no ecrã para utilizar a medição de pontos. Toque novamente para ativar o bloqueio AE e toque sem soltar no ecrã para desativar o bloqueio AE.

Controlo por voz

Toque  para ativar ou desativar o controlo por voz.

Definições do ecrã frontal

Toque em  para alternar entre ecrã inteiro e caixa de correio.

Deslizar para cima

Deslize para cima e depois para a esquerda ou para a direita para definir parâmetros como relação de fotografia, tempo de contagem decrescente e resolução. No modo de Vídeo, toque em RockSteady* para ativar ou desativar a estabilização de imagem eletrónica. Note que os parâmetros dependem do modo de disparo e que o RockSteady não está disponível em determinadas resoluções.

* O RockSteady requer uma atualização de firmware.

Deslizar para a esquerda

Definições do parâmetro de exposição

No modo automático, o EV e o Máx. O valor ISO pode ser definido. O valor ISO é ajustado automaticamente dentro do intervalo de definição durante a utilização.


No modo Manual, é possível definir a velocidade do obturador e o valor ISO. Note que o valor ISO Máx só pode ser definido quando o valor ISO está definido para automático.


/ Definições de imagem/vídeo

Defina o equilíbrio de brancos, selecione o modo de cor entre Normal e D-Cinelike*, ligue ou desligue o modo Dewart e escolha o formato.

* D-Cinelike proporciona uma maior retenção de dados de cor e brilho, o que permite maior flexibilidade na pós-produção.

Deslizar para a direita

Deslize para a direita e depois para a esquerda ou para a direita para percorrer as fotografias e os vídeos. Toque para reproduzir vídeos. Toque no ícone correspondente para adicionar favoritos ou eliminar fotografias ou vídeos. Toque em  no topo superior esquerdo para ver a fotografia e os vídeos por categoria.

Ao visualizar uma fotografia, mova o cursor do lado esquerdo do ecrã para cima ou para baixo para ajustar o brilho. Toque no ícone  16:9 em baixo ao meio, para ver fotos com temporizador e disparo contínuo.

Ao visualizar um vídeo, mova o controlo deslizante do lado esquerdo do ecrã para cima ou para baixo, para ajustar o brilho, e desloque o cursor do lado direito para ajustar o volume. Arraste a barra de progresso para ver o vídeo.

Toque

Toque no ícone  no canto inferior esquerdo da vista da câmara para seleccionar os modos de disparo.

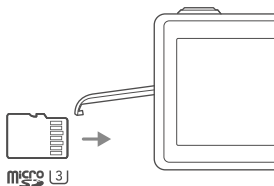
Toque duas vezes com dois dedos

Toque duas vezes no ecrã tátil na vista da câmara com dois dedos para alternar entre o ecrã frontal e o ecrã tátil.

Armazenar as fotos e os vídeos

As filmagens da Osmo Action podem ser guardadas num cartão MicroSD (não incluído). É necessário um cartão MicroSD de Grau 3 da Classe UHS-I, devido às rápidas velocidades de leitura e gravação necessárias para dados de vídeo de alta resolução. Consulte a lista de cartões MicroSD recomendados em www.dji.com/osmo-action para obter mais informações.

Introduza o cartão MicroSD na ranhura do cartão microSD, conforme indicado.

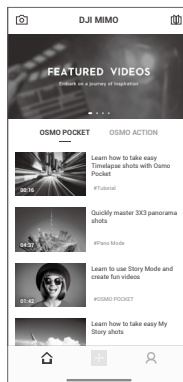


Descrições do Estado do LED

Existem dois LED de estado na Osmo Action, que indicam a mesma informação. Os LED de estado podem ser ligados e desligados.

| Padrões de intermitência | Descrições |
|--|---|
| Luz verde continuamente acesa | Pronto a utilizar. |
| Desligado | Nenhum cartão MicroSD detetado ou espaço de armazenamento insuficiente no cartão MicroSD. A Osmo Action está ligada ao carregar. |
| Luz vermelha continuamente acesa | Um USB está ligado à Osmo Action ou a Osmo Action é desligada durante o carregamento. |
| Pisca a vermelho duas vezes rapidamente | Aviso de temperatura alta, aviso de nível de bateria baixo, anomalia da bateria ou anomalia do cartão MicroSD (nenhum cartão MicroSD detetado, o armazenamento do cartão MicroSD está cheio ou erro do cartão MicroSD.) |
| Pisca a vermelho e verde, alternadamente | Atualizar o firmware. |
| Pisca a vermelho durante um segundo | A bateria inserida, a porta USB-C ligada ou a Osmo Action está ligada ou desligada. |
| Temporariamente desligado | Enquanto tira uma fotografia. |
| Pisca uma vez por segundo (Contagem decrescente: 10 s – 4 s) Pisca duas vezes por segundo (Contagem decrescente: 3 s – 2 s) Luz vermelha continuamente acesa (Contagem decrescente: 1 s – 0 s) Temporariamente vermelho (após contagem decrescente) | A Osmo Action está em contagem decrescente para tirar uma fotografia. |
| Pisca uma vez por segundo | A Osmo Action está a gravar um vídeo ou a tirar uma fotografia temporizada. |

Aplicação DJI Mimo



Vista da câmara: toque para ligar à Ação Osmo. Uma vez ligada, a DJI Mimo entra na vista da câmara.

Início: toque para regressar à página inicial.

Editar: toque para editar fotografias ou vídeos da Osmo Action ou importar e editar a partir de um dispositivo móvel.

Perfil: registar ou iniciar sessão numa conta DJI. Veja os trabalhos e definições, verifique os gostos e os seguidores, envie mensagens para outros utilizadores e ligue-se à Loja DJI.

Academia: toque para ver tutoriais e manuais.

Vista da câmara



1. Página inicial

: toque para regressar à página inicial.

2. Wi-Fi

: mostra a ligação Wi-Fi.

3. Nível da bateria

99% : mostra o nível atual da bateria da Osmo Action.

4. Informações do cartão MicroSD

25:56 : de acordo com o modo de gravação atual, mostra o número restante de fotos que podem ser tiradas ou a duração do vídeo que pode ser registrado.

5. Bloqueio AE

: toque para ativar ou desativar o bloqueio AE depois de ativar a medição de pontos.

6. Botão do obturador/gravação

: Toque para tirar uma fotografia ou para iniciar ou parar a gravação de vídeo.

7. Modo de disparo

Deslize para selecionar o modo de disparo. Escolha entre Intervalo de tempo, Câmara lenta, Vídeo em HDR, Vídeo e Fotografia.

8. Reprodução

: toque para pré-visualizar fotografias e vídeos.

9. Definições do modo de disparo

1/8000 ISO 6400 +3.0 : mostra as definições do modo de disparo.

10. Definições

...

| Modo de disparo | Definições |
|--------------------|--|
| Intervalo de tempo | Dewarp, Formato, Equilíbrio de brancos, ISO Máx, Anti-cintilação, Grelha, Alerta de sobre-exposição e Histograma |
| Câmara lenta | Formato de vídeo, Equilíbrio de brancos, ISO Máx, Cor, Grelha, Alerta de sobre-exposição e Histograma |
| Vídeo em HDR | Dewarp, Formato de vídeo, Equilíbrio de brancos, Grelha, Alerta de sobre-exposição e Histograma |
| Vídeo | Dewarp, RockSteady*, Formato de Vídeo, Equilíbrio de brancos, ISO Máx, Cor, Anti-cintilação, Grelha, Alerta de sobre-exposição e Histograma |
| Fotografia | Dewarp, Formato de foto, Relação foto, Medição, Equilíbrio de brancos, ISO Máx, Cor, Anti-cintilação, Grelha, Alerta de sobre-exposição e Histograma |

* O RockSteady requer uma atualização de firmware.

Definições gerais: Gestão do dispositivo, capacidade do cartão SD, formato SD cartão, inversão de ecrã, redução de ruído, controlo por voz, idioma de voz, lista de comandos, definições de Wi-Fi, alterar a frequência de Wi-Fi, versão de firmware e Acerca de.

11. Definições da câmara

| Modo de disparo | Definições |
|--------------------|--|
| Intervalo de tempo | Resolução e FPS, Taxa de fotogramas de vídeo, ISO, Obturador e EV |
| Câmara lenta | Resolução e FPS, velocidade, ISO, Obturador e EV |
| Vídeo em HDR | Resolução e FPS e Taxa de fotogramas de vídeo |
| Vídeo | Resolução e FPS, Taxa de fotogramas de vídeo, ISO, Obturador e EV |
| Fotografia | AEB, Disparo único, Disparo contínuo, Temporizado, ISO, Obturador e EV |

Atualizar o firmware

O firmware da Osmo Action pode ser atualizado utilizando a DJI Mimo ou um cartão MicroSD.

Utilizar a Mimo DJI

Aparece um alerta na DJI Mimo quando o novo firmware estiver disponível. Siga as instruções para atualizar o firmware.

Utilização de um cartão MicroSD

Transfira o firmware mais recente no website oficial da DJI para o diretório raiz de um cartão MicroSD.

1. Insira o cartão MicroSD e ligue a Osmo Action. A atualização começa automaticamente quando for detetado um novo firmware.
2. Durante a atualização, os indicadores LED de estado piscam a vermelho e verde, e um lembrete permanecerá no ecrã. Não é necessária qualquer operação.
3. A Osmo Action reinicia-se automaticamente assim que a atualização estiver concluída.



- É necessário um cartão MicroSD para atualizar o firmware.
- Certifique-se de que o nível da bateria da Osmo Action é de, pelo menos, 15%, antes de atualizar o firmware.

Manutenção

Notas sobre a utilização debaixo de água

1. Certifique-se de que a bateria e o compartimento da bateria estão secos e limpos antes de inserir a bateria. Caso contrário, pode afetar os contactos da bateria e a impermeabilização. Certifique-se de que a bateria está corretamente inserida durante a utilização. Note que, se a bateria estiver corretamente inserida, as marcas laranja em ambos os lados da bateria não se conseguem ver.
2. Certifique-se de que a tampa USB-C está limpa e fechada antes de utilizar. Caso contrário, irá afectar a capacidade de impermeabilização do dispositivo.
3. Certifique-se de que a tampa do filtro da lente está em boas condições e não danificada. Se houver algum dano, substitua-a imediatamente. Certifique-se de que a tampa do filtro da lente e a lente estão secas e limpas. Objetos afiados ou duros podem danificar a lente e afetar a impermeabilização. Certifique-se de que a tampa do filtro da lente está devidamente apertada durante a utilização.
4. A Omo Action não é à prova de água a não ser que a bateria esteja devidamente inserida, a tampa USB-C esteja fechada e a tampa do filtro da lente esteja ligada.
5. A Osmo Action pode ser usada debaixo de água em profundidades de até 11 m. Ao utilizar uma caixa impermeável, a profundidade máxima de mergulho é de 60 m.
6. NÃO salte para a água com a Osmo Action.
7. NÃO utilize a Osmo Action numa fonte termal.
8. Limpe a Osmo Action com água depois de a utilizar debaixo de água. Deixe secar naturalmente antes de utilizar novamente.

Limpar notas

1. Limpe a tampa do filtro da lente com água, uma caneta de limpeza de lentes, um ventilador de ar de lentes ou um pano de limpeza de lentes.
2. Limpe a lente com uma caneta de limpeza de lentes, um ventilador de ar de lentes ou um pano de limpeza de lentes.
3. Limpe os orifícios da câmara e da área de ventilação com água, se existir algum objeto no interior antes da utilização. NÃO carregue nos orifícios. Contacte o apoio da DJI se a câmara não puder ser limpa.
4. Limpe a bateria e o compartimento da bateria com um pano limpo e seco.
5. Todos os orifícios da Osmo Action têm material à prova de água incorporado. NÃO remova o material à prova de água nem pique os orifícios. Caso contrário, a Osmo Action deixará de ser à prova de água.

Especificações

| | |
|-----------------------------------|---|
| Modelo | AC001 |
| Wi-Fi | |
| Frequência de funcionamento | 2,400-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz* (FCC/CE/SRRC) 2,400-2,4835 GHz (MIC) |
| Alimentação do transmissor (EIRP) | 2,4 Ghz: ≤19 dbm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 Ghz: ≤13 dbm (CE), ≤19 dBm (FCC/SRRC) |
| Protocolo | 802.11a/b/g/n/ac |
| Bluetooth | |
| Frequência de funcionamento | 2,4-2,4835 GHz |
| Alimentação do transmissor (EIRP) | 4 dBm |
| Protocolo | BLE 4,2 |
| Bateria | |
| Capacidade | 1300 mAh |
| Tensão | 3,85 V |
| Tensão de carga limite | 4,4 V |
| Tipo | LiPo 1S |
| Energia | 5,005 Wh |

*5,8 GHz não são suportados em algumas regiões. Observe as leis e os regulamentos locais.

Informações pós-venda

Visite <https://www.dji.com/support> para saber mais sobre políticas de serviço pós-venda, serviços de reparação e apoio ao cliente.



Para obter assistência online, efetue a leitura
deste código com o Facebook Messenger

Este conteúdo está sujeito a alterações.

Transfira a versão mais recente disponível em
www.dji.com/osmo-action

OSMO é uma marca comercial da DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO Todos os direitos reservados.